

### Usine-pilote pour fins alimentaires

Une usine-pilote destinée à produire des protéines, de l'huile et de l'amidon à des fins alimentaires à partir de céréales et de graines oléagineuses canadiennes est en bonne voie de réalisation, le Gouvernement fédéral ayant approuvé les fonds requis. L'usine sera en mesure de transformer ces cultures et d'autres formes de protéines végétales, y compris les légumineuses, en protéines, huile et amidon. Il sera également possible d'y effectuer un traitement plus poussé de ces éléments pour en fabriquer des composants alimentaires destinés à l'homme et aux animaux.

M. G. Stanley Boulter, président d'un conseil d'administration intérimaire de la Société de l'usine-pilote, et M. Otto Lang, ministre chargé de la Commission canadienne du blé, ont confirmé que le Conseil du Trésor a approuvé les frais d'installation de l'usine s'élevant à 4.5 millions de dollars.

L'approbation par le Gouvernement fédéral de fonds, comprenant des dépenses prévues de trois millions de dollars à titre de frais d'exploitation au cours des cinq premières années, permet maintenant de nommer un directeur exécutif à plein temps et de retenir les services d'un bureau d'architectes pour établir le plan de l'usine qui devrait fonctionner à plein rendement en 1976.

#### Nécessité de l'usine-pilote

L'absence d'une usine-pilote de transformation capable de mettre au point une nouvelle technologie permettant de produire des protéines, de l'huile et de l'amidon à partir des céréales et des graines oléagineuses du Canada a été désignée comme l'un des facteurs qui restreignaient le plus le développement des industries alimentaires au pays.

*Hebdo Canada* est publié par la Direction de l'Information, ministère des Affaires extérieures, Ottawa, K1A 0G2.

Il est permis de reproduire les articles de cette publication, de préférence avec indication de source. La provenance des photos, si elle n'est pas précisée, sera communiquée sur demande.

*This publication is also available in English under the title Canada Weekly.*

*Algunos números de esta publicación aparecen también en español bajo el título Noticiario de Canadá.*

*Ähnliche Ausgaben dieses Informationsblatts erscheinen auch in deutscher Sprache unter dem Titel Profil Kanada.*

Des études du Gouvernement fédéral ont démontré que cette transformation permettrait d'accroître d'au moins 15 fois la valeur des cultures protéiques.

La technologie a fait défaut et les maisons d'affaires, laissées à elles-mêmes, n'ont pas été en mesure de répondre à ce besoin. Des rapports du Gouvernement fédéral ont indiqué que, faute de mesures immédiates, on pourrait perdre la chance de mettre au point cette technologie au profit d'une technologie étrangère et de produits végétaux importés.

La nouvelle usine de cinq millions de dollars, érigée sur le campus de l'Université de la Saskatchewan, répondra à un besoin des producteurs et des transformateurs canadiens.

L'usine, qui doit être constituée en société sans but lucratif, sera administrée par un conseil composé de représentants d'organismes membres qui ont participé financièrement à sa réalisation.

Le Gouvernement fédéral a approuvé des dépenses de l'ordre de 4.5 millions, soit une contribution de 90 p. 100 au coût en capital initial de l'usine; sociétés privées, gouvernements provinciaux, universités et coopératives compléteront ce montant.

La société, qui a obtenu du Gouvernement fédéral ses lettres patentes à la fin de 1973, sera composée de 13 directeurs: sept du secteur industriel, deux nommés par le Gouvernement fédéral et quatre venant des universités ou d'associations connexes.

### Le Ballet national sur scène à Londres

Le Ballet national du Canada se produira au Coliseum de Londres du 2 au 12 avril.

Le répertoire comprend notamment trois ballets importants: une nouvelle version de *Coppelia* par Erik Bruhn et la présentation, pour la première fois à Londres, du *Don Juan* de John Neumeier et de *Giselle* de Peter Wright.

Le Ballet national se produira à Londres pour la seconde fois puisqu'il a déjà été au Coliseum en 1972.

Après Londres, la compagnie continuera sa tournée subventionnée par le ministère des Affaires extérieures en se rendant en Hollande pour donner un nombre limité de représentations à la Haye, Amsterdam et Eindhoven.

### Visite de Son Altesse royale le prince de Galles

Son Altesse royale, le prince de Galles, visitera le Canada du dimanche 20 avril au mercredi 30 avril. Son Altesse royale sera à Ottawa du 20 avril au mercredi 23 avril. Pendant son séjour à Ottawa il demeurera à la Résidence du gouverneur général. Le prince Charles quittera Ottawa au cours de l'après-midi du 23 avril pour faire une tournée des îles de l'Arctique et d'autres parties des Territoires du Nord-Ouest.

### Aménagement hydro-électrique de Gull Island

Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, M. Donald S. Macdonald, et le ministre de l'Expansion économique régionale, M. Don Jamieson, ont annoncé que le Gouvernement fédéral a accepté de prêter à la *Newfoundland and Labrador Power Corporation*, aux taux d'intérêts prévus pour les sociétés de la Couronne, jusqu'à 343 millions de dollars pour l'aménagement hydro-électrique de Gull Island, au Labrador. Ces prêts couvriront 50% du coût prévu des installations de transport de l'électricité par courant continu sous haute tension entre l'aménagement de Gull Island sur le fleuve Churchill, au Labrador, et les centres de consommation de Terre-Neuve, et viseront notamment la mise en place de câbles sous-marins dans le détroit de Belle-Îsle. Ils couvriront aussi les coûts d'une interconnexion à courant alternatif avec l'aménagement de Churchill Falls qui reliera ainsi le réseau électrique de Terre-Neuve à celui du Québec. L'installation prévue de Gull Island aura une puissance installée de 1,800 mégawatts et une production énergétique annuelle de 11.65 milliards de kilowatts-heures. Le réseau de transport de l'électricité jusqu'à Terre-Neuve aura une longueur d'environ 640 milles, ce qui l'amènera jusqu'à une station terminale située près de St-Jean. Les plans actuels comportent l'établissement d'un réseau de transport par courant continu sous haute tension (800 KV), qui pourra livrer 1,600 mégawatts à l'île de Terre-Neuve.